

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශේෂ

The Gazette of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

EXTRAORDINARY

අංක 1835/10 - 2013 නොවැම්බර් මස 05 වැනි අඟහරුවාදා - 2013.11.05

No. 1835/10 - TUESDAY NOVEMBER 05, 2013

(Published by Authority)

PART IV (A) - PROVINCIAL COUNCILS

Provincial Councils Notifications

SABARAGAMUWA PROVINCE PROVINCIAL COUNCIL

Finance Statute No. 06 of 1990

REGULATION UNDER SECTION 77(1)(a) READ WITH SECTION 40(2)

BY virtue of the powers vested in me under section 77(1)(a) Read with Section 40(2) of the Finance Statute of Sabaragamuwa Province, No. 06 of 1990. I, Mahipala Herath Chief Minister and Minister of Law & Order, Finance & Planning, Local Government, Health, Indigenous Medicine, Women's Affairs, Co-operative, Trade & Food, Transport, Estate Welfare Environmental, Information and Housing & Construction Activities of the Sabaragamuwa Province Provincial Council, do by this order

a. The Bank to which the stamp duty be paid and

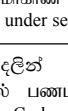
b. The certificate (to be issued by the bank) for the said payment shall be as follows with effect from 01st January 2014, and


Applicability of the certificate specified under this section and published in *Gazette Extraordinary* No. 1132/2 dated 15th May 2000 of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka is hereby rescinded with effect from 01st January 2014.


(A)	Bank of Ceylon	-	Rathnapura A/C No. 1016296
(B)	Form No.	-	BC/SAB/SD/PS 01-00001

Within the Province



	<p>තැන්පත්කරුගේ පිටපත (මෙය ඔප්පුවේ ඇලවිය යුතුය) பணம் வைப்பாளரின் பிரதி (இதை உறுதியில் ஒட்டுதல் வேண்டும்) Depositor's Copy (to be affixed to the deed)</p>	බිඩී/එස්ඒබී/එස්ඩී/පීඑස්-1-නො 00001 දිනය/திகதி/Date
සබරගමුව පළාත් සභාවේ 1990 අංක 6 දරණ මුදල් ප්‍රඥප්තියේ අංක 40(2) වගන්තිය යටතේ නිකුත් කළ සහතිකය சபரகமுவ மாகாண சபையின் 1990 ஆம் ஆண்டின் 6 ஆம் இலக்க நிதி நியதிச்சட்டத்தின் 40(2) ஆம் பிரிவின் கீழ் வழங்கப்பட்ட சான்றிதழ் Certificate under section 40(2) of the Finance Statute No. 06 of 1990 of Sabaragamuwa Provincial Council		
ගෙවීම් මුදලින් செலுத்தல் பணமாக Payment in Cash	බැංකුව - ලංකා බැංකුව வங்கி - இலங்கை வங்கி Bank - Bank of Ceylon	ශාඛාව - රත්නපුර கிளை - இரத்தினபுரி Branch - Rathnapura
සබරගමුව පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස சபரகமுவ மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Sabaragamuwa Province		ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - 0001016296 Account No. -
ගණන අකුරින්/Amount in words/ தொகை எழுத்தில் (රුපියල්/ரூபா/Rs.:) ඉඩම පිහිටි දිස්ත්‍රික්කය හා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශය காணி அமைந்துள்ள மாவட்டம் மற்றும் பிரதேச செயலகப் பிரிவு District and Divisional Secretariat where land is situated ඉඩම පිහිටි ග්‍රාම නිලධාරී වසම காணி அமைந்துள்ள கிராம உத்தியோகத்தார் பிரிவு..... Grama Niladhari Division where land is situated ඉඩම පිහිටි පළාත් පාලන ආයතනයේ නම உள்ளூராட்சி நிறுவனத்தின் பெயர் Name of the Local Authority where land is situated ඉඩමේ ප්‍රමාණය අක්කර රූඩ් පර්චස් காணியின் விஸ்தீரணம் ஏக்கர்..... ரூட் பா'ச்‌சஸ் Extent of Land Acres Rood Perches ඔප්පු අංකය ඔප්පු දිනය உறுதி இல. உறுதியின் திகதி Deed No. Date of Deed ඉඩමේ වටිනාකම/காணியின் பெறுமதி/Value of land සහතික කළ නොතාරිස්/නොතාරිස් ආයතනයේ නම හා ලිපිනය உறுதி செய்த நொத்தாரிசின்/நொத்தாரிசு நிறுவனத்தின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of attesting notary/firm of notaries		
..... තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature		
..... 1. 2. බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வாங்கி உத்தியோகத்தார்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்புப் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)		
(මෙම සහතිකය බැංකු නිලධාරීන් දෙදෙනෙකු විසින් අත්සන් කර නොමැති නම් අවලංගු වේ.)/(இச்சான்றிதழில் வாங்கி உத்தியோகத்தார்கள் இருவரால் ஒப்பமிடப்படாதிருந்தால் செல்லுபடியாகாது) (This Certificate is not valid unless signed by two officers of Bank)		
මුදල් භාරගන්නා බැංකුව මෙම දෙවන පිටපත රත්නපුර ලංකා බැංකුවට එවිය යුතුය. பணம் ஏற்கும் வங்கி இந்த இரண்டாம் பிரதியை இரத்தினபுரி இலங்கை வங்கிக்கு அனுப்புதல் வேண்டும். The receiving Bank should send second copy of the form to the Bank of Ceylon Ratnapura		


 බැංකුව මගින් දෙපාර්තමේන්තුවට එවිය යුතු පිටපත (දෙවන පිටපත) வாங்கி மூலம் திணைக்களத்திற்கு அனுப்ப வேண்டிய பிரதி (இரண்டாம் பிரதி) Department Copy (Second Copy)		බීසී/එස්එම්/එස්ඩී/පීඑස්-1-නො 00001 දිනය/திசதி/Date
සබරගමුව පළාත් සභාවේ 1990 අංක 6 දරණ මුදල් ප්‍රඥප්තියේ අංක 40(2) වගන්තිය යටතේ නිකුත් කළ සහතිකය சபரகமுவ மாகாண சபையின் 1990 ஆம் ஆண்டின் 6 ஆம் இலக்க நிதி நியதிச்சட்டத்தின் 40(2) ஆம் பிரிவின் கீழ் வழங்கப்பட்ட சான்றிதழ் Certificate under section 40(2) of the Finance Statute No. 06 of 1990 of Sabaragamuwa Provincial Council		
ගෙවීම් මුදලින් செலுத்தல் பணமாக Payment in Cash	බැංකුව - ලංකා බැංකුව வாங்கி - இலங்கை வங்கி Bank - Bank of Ceylon	ශාඛාව - රත්නපුර கிளை - இரத்தினபுரி Branch - Rathnapura
සබරගමුව පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස சபரகமுவ மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Sabaragamuwa Province		ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - 0001016296 Account No. -
ගණන අකුරින්/Amount in words/ தொகை எழுத்தில் (රුපියල්/ரூபா/Rs.:) ඉඩම පිහිටි දිස්ත්‍රික්කය හා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශය காணி அமைந்துள்ள மாவட்டம் மற்றும் பிரதேச செயலகப் பிரிவு District and Divisional Secretariat where land is situated ඉඩම පිහිටි ග්‍රාම නිලධාරී වසම காணி அமைந்துள்ள கிராம உத்தியோகத்தார் பிரிவு..... Grama Niladhari Division where land is situated ඉඩම පිහිටි පළාත් පාලන ආයතනයේ නම உள்ளூராட்சி நிறுவனத்தின் பெயர் Name of the Local Authority where land is situated ඉඩමේ ප්‍රමාණය අක්කර රූඩ් පර්චස් காணியின் விஸ்தீரணம் ஏக்கர்..... ரூட் பர்ச்சஸ் Extent of Land Acres Rood Perches ඔප්පු අංකය ඔප්පු දිනය உறுதி இல. உறுதியின் திகதி Deed No. Date of Deed ඉඩමේ වටිනාකම/காணியின் பெறுமதி/Value of land සහතික කළ නොතාරිස්/නොතාරිස් ආයතනයේ නම හා ලිපිනය உறுதி செய்த நொத்தரிசின்/நொத்தரிசு நிறுவனத்தின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of attesting notary/firm of notaries		(අ) දීමාකරුගේ නම/கொடுப்பவரின் பெயர்/Name of Grantor ලිපිනය/முகவரி/Address (අ) ලැබුම්කරුගේ නම/பெறுபவரின் பெயர்/Name of Grantee ලිපිනය/முகவரி/Address දේපළ පිහිටි ලිපිනය/ஆதனம் அமைந்துள்ள முகவரி/Address of Property location
..... තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature		1. 2. බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வாங்கி உத்தியோகத்தார்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)
(මෙම සහතිකය බැංකු නිලධාරීන් දෙදෙනෙකු විසින් අත්සන් කර නොමැති නම් අවලංගු වේ.)/(இச்சான்றிதழில் வாங்கி உத்தியோகத்தார்கள் இருவரால் ஒப்பமிடப்படாதிருந்தால் செல்லுபடியாகாது) (This Certificate is not valid unless signed by two officers of Bank)		
මුදල් භාරගන්නා බැංකුව මෙම දෙවන පිටපත රත්නපුර ලංකා බැංකුවට එවිය යුතුය. பணம் ஏற்கும் வாங்கி இந்த இரண்டாம் பிரதியை இரத்தினபுரி இலங்கை வங்கிக்கு அனுப்புதல் வேண்டும். The receiving Bank should send second copy of the form to the Bank of Ceylon Ratnapura		

<div><div>බැංකුවේ පිටපත (තුන්වන පිටපත) வங்கியின் பிரதி (துன்றாம் பிரதி) Bank's Copy (Third Copy)</div></div> <div>බිසි/එස්එම්/එස්ඩී/පීඑස්-1-නො 00001</div> <div>දිනය/திகதி/Date</div>	
<p>සබරගමුව පළාත් සභාවේ 1990 අංක 6 දරණ මුදල් ප්‍රඥප්තියේ අංක 40(2) වගන්තිය යටතේ නිකුත් කළ සහතිකය</p> <p>சபரகமுவ மாகாண சபையின் 1990 ஆம் ஆண்டின் 6 ஆம் இலக்க நிதி நியதிச்சட்டத்தின் 40(2) ஆம் பிரிவின் கீழ் வழங்கப்பட்ட சான்றிதழ்</p> <p>Certificate under section 40(2) of the Finance Statute No. 06 of 1990 of Sabaragamuwa Provincial Council</p>	
<div>මෙවිට මුදලින් செலுத்தல் பணமாக Payment in Cash</div> <div>බැංකුව - ලංකා බැංකුව வங்கி - இலங்கை வங்கி Bank - Bank of Ceylon</div> <div>ශාඛාව - රත්නපුර கிளை - இரத்தினபுரி Branch - Rathnapura</div>	
<p>සබරගමුව පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස</p> <p>சபரகமுவ மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக</p> <p>Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Sabaragamuwa Province</p> <div>ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - 0001016296 Account No. -</div>	
<p>මනෙක අකුරින්/Amount in words/ தொகை எழுத்தில்</p> <p>(රුපියල්/ரூபா/Rs.:)</p> <p>ඉඩම පිහිටි දිස්ත්‍රික්කය හා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය</p> <p>காணி அமைந்துள்ள மாவட்டம் மற்றும் பிரதேச செயலகப் பிரிவு District and Divisional Secretariat where land is situated</p> <p>ඉඩම පිහිටි ග්‍රාම නිලධාරී වසම</p> <p>காணி அமைந்துள்ள கிராம உத்தியோகத்தார் பிரிவு..... Grama Niladhari Division where land is situated</p> <p>ඉඩම පිහිටි පළාත් පාලන ආයතනයේ නම</p> <p>உள்ளூராட்சி நிறுவனத்தின் பெயர் Name of the Local Authority where land is situated</p> <div><div>ඉඩමේ ප්‍රමාණය காணியின் விஸ்தீரணம் Extent of Land</div><div>අක්කර ஏக்கர்.....</div><div>රූඩ් ரூட்</div><div>පර්චස් பர்ச்சஸ்</div></div> <div><div>මළුපු අංකය உறுதி இல.</div><div>මළුපු දිනය உறுதியின் திகதி</div><div>Deed No.</div><div>Date of Deed</div></div> <p>ඉඩමේ වටිනාකම/காணியின் பெறுமதி/Value of land</p> <p>.....</p> <p>සහතික කළ නොතාරිස්/නොතාරිස් ආයතනයේ නම හා ලිපිනය</p> <p>உறுதி செய்த நொத்தரிசின்/நொத்தரிசு நிறுவனத்தின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of attesting notary/firm of notaries</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
<p>.....</p> <p>தரன்பதனகரரே அත්සன/வையப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature</p>	<div>1. 2.</div> <div>බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தார்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)</div>
<p>(මෙම සහතිකය බැංකු නිලධාරීන් දෙදෙනෙකු විසින් අත්සන් කර නොමැති නම් අවලංගු වේ.)/(இச்சான்றிதழில் வங்கி உத்தியோகத்தார்கள் இருவரால் ஒப்பமிடப்படாதிருந்தால் செல்லுபடியாகாது) (This Certificate is not valid unless signed by two officers of Bank)</p> <p>මුදල් භාරගන්නා බැංකුව මෙම දෙවන පිටපත රත්නපුර ලංකා බැංකුවට එවිය යුතුය.</p> <p>பணம் ஏற்கும் வங்கி இந்த இரண்டாம் பிரதியை இரத்தினபுரி இலங்கை வங்கிக்கு அனுப்புதல் வேண்டும். The receiving Bank should send second copy of the form to the Bank of Ceylon Ratnapura</p>	

6A

IV (අ) කොටස - ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රය - 2013.11.05
PART IV (A) - GAZETTE EXTRAORDINARY OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA - 05.11.2013

Outside the Province

	<p>තැන්පත්කරුගේ පිටපත (මෙය ඔප්පුවේ ඇලවිය යුතුය) பணம் வைப்பாளரின் பிரதி (இதை உறுதியில் ஒட்டுதல் வேண்டும்) Depositor's Copy (to be affixed to the deed)</p>	<p>බිසි/එස්එම්/එස්ඩී/පීඑස්-1-නො 00001</p>														
<p>..... පළාත් සභාවේ 1990 අංක දරණ මුදල් ප්‍රඥප්තියේ අංක 40(2) වගන්තිය යටතේ නිකුත් කළ සහතිකය மாகாண சபையின் 1990 ஆம் ஆண்டின் ஆம் இலக்க நிதி நியதிச்சட்டத்தின் 40(2) ஆம் பிரிவின் கீழ் வழங்கப்பட்ட சான்றிதழ் Certificate under section 40(2) of the Finance Statute No. of 1990 of Provincial Council</p>																
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">ගෙවීම් මුදලින්</td> <td style="width: 33%;">බැංකුව - ලංකා බැංකුව</td> <td style="width: 33%;">ශාඛාව -</td> </tr> <tr> <td>செலுத்தல் பணமாக</td> <td>வங்கி - இலங்கை வங்கி</td> <td>கிளை -</td> </tr> <tr> <td>Payment in Cash</td> <td>Bank - Bank of Ceylon</td> <td>Branch -</td> </tr> </table>			ගෙවීම් මුදලින්	බැංකුව - ලංකා බැංකුව	ශාඛාව -	செலுத்தல் பணமாக	வங்கி - இலங்கை வங்கி	கிளை -	Payment in Cash	Bank - Bank of Ceylon	Branch -					
ගෙවීම් මුදලින්	බැංකුව - ලංකා බැංකුව	ශාඛාව -														
செலுத்தல் பணமாக	வங்கி - இலங்கை வங்கி	கிளை -														
Payment in Cash	Bank - Bank of Ceylon	Branch -														
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">..... පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Province</td> <td style="width: 40%; vertical-align: top;"> ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - Account No. - </td> </tr> </table>		 පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Province	ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - Account No. -												
..... පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Province	ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - Account No. -															
<p>ගණන අකුරින්/Amount in words/ தொகை எழுத்தில்</p>																
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 55%; vertical-align: top;"> (රුපියල්/ரூபா/Rs.:) ඉඩම පිහිටි දිස්ත්‍රික්කය හා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශය காணி அமைந்துள்ள மாவட்டம் மற்றும் பிரதேச செயலகப் பிரிவு District and Divisional Secretariat where land is situated ඉඩම පිහිටි ග්‍රාම නිලධාරී වසම காணி அமைந்துள்ள கிராம உத்தியோகத்தார் பிரிவு..... Grama Niladhari Division where land is situated ඉඩම පිහිටි පළාත් පාලන ආයතනයේ නම உள்நகராட்சி நிறுவனத்தின் பெயர் Name of the Local Authority where land is situated <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 25%;">ඉඩමේ ප්‍රමාණය</td> <td style="width: 25%;">අක්කර</td> <td style="width: 25%;">රූඩ්</td> <td style="width: 25%;">පර්චස්</td> </tr> <tr> <td>காணியின் விஸ்தீரணம்</td> <td>ஏக்கர்.....</td> <td>ரூட்</td> <td>பர்ச்சஸ்</td> </tr> <tr> <td>Extent of Land</td> <td>Acres</td> <td>Rood</td> <td>Perches</td> </tr> </table> </td> <td style="width: 45%; vertical-align: top; border-left: 1px solid black; padding-left: 10px;"> (අ) දීමනාකරුගේ නම/கொடுப்பவரின் பெயர்/Name of Grantor ලිපිනය/முகவரி/Address (ආ) ලැබුම්කරුගේ නම/பெறுபவரின் பெயர்/Name of Grantee ලිපිනය/முகவரி/Address දේපල පිහිටි ලිපිනය/ஆதனம் அமைந்துள்ள முகவரி/Address of Property location </td> </tr> </table>			(රුපියල්/ரூபா/Rs.:) ඉඩම පිහිටි දිස්ත්‍රික්කය හා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශය காணி அமைந்துள்ள மாவட்டம் மற்றும் பிரதேச செயலகப் பிரிவு District and Divisional Secretariat where land is situated ඉඩම පිහිටි ග්‍රාම නිලධාරී වසම காணி அமைந்துள்ள கிராம உத்தியோகத்தார் பிரிவு..... Grama Niladhari Division where land is situated ඉඩම පිහිටි පළාත් පාලන ආයතනයේ නම உள்நகராட்சி நிறுவனத்தின் பெயர் Name of the Local Authority where land is situated <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 25%;">ඉඩමේ ප්‍රමාණය</td> <td style="width: 25%;">අක්කර</td> <td style="width: 25%;">රූඩ්</td> <td style="width: 25%;">පර්චස්</td> </tr> <tr> <td>காணியின் விஸ்தீரணம்</td> <td>ஏக்கர்.....</td> <td>ரூட்</td> <td>பர்ச்சஸ்</td> </tr> <tr> <td>Extent of Land</td> <td>Acres</td> <td>Rood</td> <td>Perches</td> </tr> </table>	ඉඩමේ ප්‍රමාණය	අක්කර	රූඩ්	පර්චස්	காணியின் விஸ்தீரணம்	ஏக்கர்.....	ரூட்	பர்ச்சஸ்	Extent of Land	Acres	Rood	Perches	(අ) දීමනාකරුගේ නම/கொடுப்பவரின் பெயர்/Name of Grantor ලිපිනය/முகவரி/Address (ආ) ලැබුම්කරුගේ නම/பெறுபவரின் பெயர்/Name of Grantee ලිපිනය/முகவரி/Address දේපල පිහිටි ලිපිනය/ஆதனம் அமைந்துள்ள முகவரி/Address of Property location
(රුපියල්/ரூபா/Rs.:) ඉඩම පිහිටි දිස්ත්‍රික්කය හා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශය காணி அமைந்துள்ள மாவட்டம் மற்றும் பிரதேச செயலகப் பிரிவு District and Divisional Secretariat where land is situated ඉඩම පිහිටි ග්‍රාම නිලධාරී වසම காணி அமைந்துள்ள கிராம உத்தியோகத்தார் பிரிவு..... Grama Niladhari Division where land is situated ඉඩම පිහිටි පළාත් පාලන ආයතනයේ නම உள்நகராட்சி நிறுவனத்தின் பெயர் Name of the Local Authority where land is situated <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 25%;">ඉඩමේ ප්‍රමාණය</td> <td style="width: 25%;">අක්කර</td> <td style="width: 25%;">රූඩ්</td> <td style="width: 25%;">පර්චස්</td> </tr> <tr> <td>காணியின் விஸ்தீரணம்</td> <td>ஏக்கர்.....</td> <td>ரூட்</td> <td>பர்ச்சஸ்</td> </tr> <tr> <td>Extent of Land</td> <td>Acres</td> <td>Rood</td> <td>Perches</td> </tr> </table>	ඉඩමේ ප්‍රමාණය	අක්කර	රූඩ්	පර්චස්	காணியின் விஸ்தீரணம்	ஏக்கர்.....	ரூட்	பர்ச்சஸ்	Extent of Land	Acres	Rood	Perches	(අ) දීමනාකරුගේ නම/கொடுப்பவரின் பெயர்/Name of Grantor ලිපිනය/முகவரி/Address (ආ) ලැබුම්කරුගේ නම/பெறுபவரின் பெயர்/Name of Grantee ලිපිනය/முகவரி/Address දේපල පිහිටි ලිපිනය/ஆதனம் அமைந்துள்ள முகவரி/Address of Property location 			
ඉඩමේ ප්‍රමාණය	අක්කර	රූඩ්	පර්චස්													
காணியின் விஸ்தீரணம்	ஏக்கர்.....	ரூட்	பர்ச்சஸ்													
Extent of Land	Acres	Rood	Perches													
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 55%; vertical-align: top;"> ඔප්පු අංකය உறுதி இல. Deed No. මෙම ප්‍රකාශනය உறுதியின் திகதி Date of Deed ඉඩමේ වටිනාකම/காணியின் பெறுமதி/Value of land සහතික කළ නොතාරිස්/නොතාරිස් ආයතනයේ නම හා ලිපිනය உறுதி செய்த நொத்தாரிசின்/நொத்தாரிக நிறுவனத்தின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of attesting notary/firm of notaries </td> <td style="width: 45%; vertical-align: top; border-left: 1px solid black; padding-left: 10px;"> 1. 2. බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தார்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp) </td> </tr> </table>			ඔප්පු අංකය உறுதி இல. Deed No. මෙම ප්‍රකාශනය உறுதியின் திகதி Date of Deed ඉඩමේ වටිනාකම/காணியின் பெறுமதி/Value of land සහතික කළ නොතාරිස්/නොතාරිස් ආයතනයේ නම හා ලිපිනය உறுதி செய்த நொத்தாரிசின்/நொத்தாரிக நிறுவனத்தின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of attesting notary/firm of notaries 	1. 2. බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தார்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)												
ඔප්පු අංකය உறுதி இல. Deed No. මෙම ප්‍රකාශනය உறுதியின் திகதி Date of Deed ඉඩමේ වටිනාකම/காணியின் பெறுமதி/Value of land සහතික කළ නොතාරිස්/නොතාරිස් ආයතනයේ නම හා ලිපිනය உறுதி செய்த நொத்தாரிசின்/நொத்தாரிக நிறுவனத்தின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of attesting notary/firm of notaries 	1. 2. බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தார்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)															
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 45%; vertical-align: top;"> තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature </td> <td style="width: 55%; vertical-align: top;"> 1. 2. බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தார்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp) </td> </tr> </table>			තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature	1. 2. බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தார்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)												
තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature	1. 2. බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தார்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)															
<p>(මෙම සහතිකය බැංකු නිලධාරීන් දෙදෙනෙකු විසින් අත්සන් කර නොමැති නම් අවලංගු වේ.)/(இச்சான்றிதழில் வங்கி உத்தியோகத்தார்கள் இருவரால் ஒப்பமிடப்படாதிருந்தால் செல்லுபடியாகாது) (This Certificate is not valid unless signed by two officers of Bank)</p> <p>මුදල් භාරගන්නා බැංකුව මෙම දෙවන පිටපත ලංකා බැංකුවට එවිය යුතුය. பணம் ஏற்கும் வங்கி இந்த இரண்டாம் பிரதியை இலங்கை வங்கிக்கு அனுப்பதல் வேண்டும். The receiving Bank should send second copy of the form to the Bank of Ceylon</p>																

[illegible]

[illegible]

MAHIIPALA HERATH,
Chief Minister and Minister of Law & Order, Finance & Planning,
Local Government, Health, Indigenous Medicine, Women's Affairs,
Co-operative, Trade & Food, Transport, Estate Welfare Environmental,
Information and Housing & Construction Activities
of the Sabaragamuwa Province Provincial Council.

SABARAGAMUWA PROVINCE PROVINCIAL COUNCIL

Finance Statute No. 06 of 1990

REGULATION UNDER SECTION 77(1)(a) READ WITH SECTION 40(2)

BY virtue of the powers vested in me under section 77(1)(a) Read with Section 40(2) of the Finance Statute of Sabaragamuwa Province, No. 06 of 1990. I, Mahipala Herath Chief Minister and Minister of Law & Order, Finance & Planning, Local Government, Health, Indigenous Medicine, Women's Affairs, Co-operative, Trade & Food, Transport, Estate Welfare Environmental, Information and Housing & Construction Activities of the Sabaragamuwa Province Provincial Council, do by this order


c. The Bank to which the stamp duty be paid and


d. The certificate (to be issued by the bank) for the said payment shall be as follows with effect from 01st January 2014, and

Applicability of the certificate specified under this section and published in *Gazette Extraordinary* No. 1132/2 dated 15th May 2000 of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka is hereby rescinded with effect from 01st January 2014.

(c)	People's Bank	-	Rathnapura A/C No. 088100152845459
(d)	Form No.	-	BC/SAB/SD/PS 01-00001

Within the Province

	තැන්පත්කරුගේ පිටපත (මෙය ඔප්පුවේ ඇලවිය යුතුය) பணம் வைப்பாளரின் பிரதி (இதை உறுதியில் ஒட்டுதல் வேண்டும்) Depositor's Copy (to be affixed to the deed)	බිසි/එස්ඒබී/එස්ඩී/පීඑස්-1-නො 00001 බිසි/එස්ඒබී/එස්ඩී/පීඑස්-1-නො 00001	දිනය/තිசති/Date															
<p>සබරගමුව පළාත් සභාවේ 1990 අංක 6 දරණ මුදල් ප්‍රඥප්තියේ අංක 40(2) වගන්තිය යටතේ නිකුත් කළ සහතිකය சபரசமுல மாகாண சபையின் 1990 ஆம் ஆண்டின் 6 ஆம் இலக்க நிதி நியதிச்சட்டத்தின் 40(2) ஆம் பிரிவின் கீழ் வழங்கப்பட்ட சான்றிதழ் Certificate under section 40(2) of the Finance Statute No. 06 of 1990 of Sabaragamuwa Provincial Council</p>																		
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 25%;">ගෙවීම් මුදලින්</td> <td style="width: 40%;">බැංකුව - මහජන බැංකුව</td> <td style="width: 20%;">ශාඛාව - රත්නපුර</td> <td style="width: 15%;"></td> </tr> <tr> <td>செலுத்தல் பணமாக</td> <td>வங்கி - மக்கள் வங்கி</td> <td>கிளை - இரத்தினபுரி</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Payment in Cash</td> <td>Bank - People's Bank</td> <td>Branch - Rathnapura</td> <td></td> </tr> </table>				ගෙවීම් මුදලින්	බැංකුව - මහජන බැංකුව	ශාඛාව - රත්නපුර		செலுத்தல் பணமாக	வங்கி - மக்கள் வங்கி	கிளை - இரத்தினபுரி		Payment in Cash	Bank - People's Bank	Branch - Rathnapura				
ගෙවීම් මුදලින්	බැංකුව - මහජන බැංකුව	ශාඛාව - රත්නපුර																
செலுத்தல் பணமாக	வங்கி - மக்கள் வங்கி	கிளை - இரத்தினபுரி																
Payment in Cash	Bank - People's Bank	Branch - Rathnapura																
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;"> සබරගමුව පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස சபரசமுல மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Sabaragamuwa Province </td> <td style="width: 40%;"> ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - 088100152845459 Account No. - </td> </tr> </table>				සබරගමුව පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස சபரசமுல மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Sabaragamuwa Province	ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - 088100152845459 Account No. -													
සබරගමුව පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස சபரசமுல மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Sabaragamuwa Province	ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - 088100152845459 Account No. -																	
ගණන අකුරින්/Amount in words/ தொகை எழுத்தில் (රුපියල්/ரூபா/Rs.:) දඩම පිහිටි දිස්ත්‍රික්කය හා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශය காணி அமைந்துள்ள மாவட்டம் மற்றும் பிரதேச செயலகப் பிரிவு District and Divisional Secretariat where land is situated දඩම පිහිටි ග්‍රාම නිලධාරී වසම காணி அமைந்துள்ள கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவு..... Grama Niladhari Division where land is situated දඩම පිහිටි පළාත් පාලන ආයතනයේ නම உள்ளராட்சி நிறுவனத்தின் பெயர் Name of the Local Authority where land is situated <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 20%;">දඩමේ ප්‍රමාණය</td> <td style="width: 20%;">අක්කර</td> <td style="width: 20%;">රූඩ්</td> <td style="width: 20%;">පර්චස්</td> <td style="width: 20%;"></td> </tr> <tr> <td>காணியின் விஸ்தீரണം</td> <td>ஏக்கர்.....</td> <td>ரூட்</td> <td>பார்ச்ஸ்</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Extent of Land</td> <td>Acres</td> <td>Rood</td> <td>Perches</td> <td></td> </tr> </table> ඔප්පු අංකය உறுதி இல. Deed No. ඔප්පු දිනය உறுதியின் திகதி Date of Deed දඩමේ වටිනාකම/காணியின் பெறுமதி/Value of land සහතික කළ නොතාරිස්/නොතාරිස් ආයතනයේ නම හා ලිපිනය உறுதி செய்து கொத்தாரிசிஸ்/நொத்தாரிசு நிறுவனத்தின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of attesting notary/firm of notaries				දඩමේ ප්‍රමාණය	අක්කර	රූඩ්	පර්චස්		காணியின் விஸ்தீரണം	ஏக்கர்.....	ரூட்	பார்ச்ஸ்		Extent of Land	Acres	Rood	Perches	
දඩමේ ප්‍රමාණය	අක්කර	රූඩ්	පර්චස්															
காணியின் விஸ்தீரണം	ஏக்கர்.....	ரூட்	பார்ச்ஸ்															
Extent of Land	Acres	Rood	Perches															
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 45%; height: 150px; vertical-align: bottom; padding-bottom: 10px;"> තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature </td> <td style="width: 55%; height: 150px; vertical-align: bottom; padding-bottom: 10px;"> 1. 2. බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தர்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்புர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp) </td> </tr> </table>				තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature	1. 2. බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தர்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்புர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)													
තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature	1. 2. බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தர்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்புர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)																	
(මෙම සහතිකය බැංකු නිලධාරීන් දෙදෙනෙකු විසින් අත්සන් කර නොමැති නම් අවලංගු වේ.)/(இச்சான்றிதழில் வங்கி உத்தியோகத்தர்கள் இருவரால் ஒப்பமிடப்படாதிருந்தால் செல்லுபடியாகாது) (This Certificate is not valid unless signed by two officers of Bank)																		
මුදල් භාරගන්නා බැංකුව මෙම දෙවන පිටපත රත්නපුර මහජන බැංකුවට එවිය යුතුය. பணம் ஏற்கும் வங்கி இந்த இரண்டாம் பிரதியை இரத்தினபுரி மக்கள் வங்கிக்கு அனுப்பதல் வேண்டும். The receiving Bank should send second copy of the form to the People's Bank Ratnapura																		

 බැංකුව මගින් දෙපාර්තමේන්තුවට එවිය යුතු පිටපත (දෙවන පිටපත) வாங்கி மூலம் திணைக்களத்திற்கு அனுப்ப வேண்டிய பிரதி (இரண்டாம் பிரதி) බිසි/එස්ඒබී/එස්ඩී/පීඑස්-1-නො 00001 Department Copy (Second Copy)		දිනය/திசதி/Date
සබරගමුව පළාත් සභාවේ 1990 අංක 6 දරණ මුදල් ප්‍රඥප්තියේ අංක 40(2) වගන්තිය යටතේ නිකුත් කළ සහතිකය சபரகமுவ மாகாண சபையின் 1990 ஆம் ஆண்டின் 6 ஆம் இலக்க நிதி நியதிச்சட்டத்தின் 40(2) ஆம் பிரிவின் கீழ் வழங்கப்பட்ட சான்றிதழ் Certificate under section 40(2) of the Finance Statute No. 06 of 1990 of Sabaragamuwa Provincial Council		
ගෙවීම් මුදලින් செலுத்தல் பணமாக Payment in Cash	බැංකුව - මහජන බැංකුව வங்கி - மக்கள் வங்கி Bank - People's Bank	ශාඛාව - රත්නපුර கிளை - இரத்தினபுரி Branch - Rathnapura
සබරගමුව පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස சபரகமுவ மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Sabaragamuwa Province		ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - 088100152845459 Account No. -
ගණන අකුරින්/Amount in words/ தொகை எழுத்தில் (රුපියල්/ரூபா/Rs.:) ඉඩම පිහිටි දිස්ත්‍රික්කය හා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශය காணி அமைந்துள்ள மாவட்டம் மற்றும் பிரதேச செயலகப் பிரிவு District and Divisional Secretariat where land is situated ඉඩම පිහිටි ග්‍රාම නිලධාරී වසම காணி அமைந்துள்ள கிராம உத்தியோகத்தார் பிரிவு..... Grama Niladhari Division where land is situated ඉඩම පිහිටි පළාත් පාලන ආයතනයේ නම உள்ளூராட்சி நிறுவனத்தின் பெயர் Name of the Local Authority where land is situated ඉඩමේ ප්‍රමාණය අක්කර රූඩ් පර්චස් காணியின் விஸ்தீரணம் ஏக்கர்..... ரூட் பர்ச்சஸ் Extent of Land Acres Rood Perches ඔප්පු අංකය ඔප්පු දිනය உறுதி இல. உறுதியின் திகதி Deed No. Date of Deed ඉඩමේ වටිනාකම/காணியின் பெறுமதி/Value of land සහතික කළ නොතාරිස්/නොතාරිස් ආයතනයේ නම හා ලිපිනය உறுதி செய்த நொத்தரிசின்/நொத்தரிசு நிறுவனத்தின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of attesting notary/firm of notaries		(අ) දීමනාකරුගේ නම/கொடுப்பவரின் பெயர்/Name of Grantor ලිපිනය/முகவரி/Address (ආ) ලැබුම්කරුගේ නම/பெறுபவரின் பெயர்/Name of Grantee ලිපිනය/முகவரி/Address දේපළ පිහිටි ලිපිනය/ஆதனம் அமைந்துள்ள முகவரி/Address of Property location
..... තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature		1. 2. බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வாங்கி உத்தியோகத்தார்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)
(මෙම සහතිකය බැංකු නිලධාරීන් දෙදෙනෙකු විසින් අත්සන් කර නොමැති නම් අවලංගු වේ.)/(இச்சான்றிதழில் வாங்கி உத்தியோகத்தார்கள் இருவரால் ஒப்பமிடப்படாதிருந்தால் செல்லுபடியாகாது) (This Certificate is not valid unless signed by two officers of Bank)		
මුදල් භාරගන්නා බැංකුව මෙම දෙවන පිටපත රත්නපුර මහජන බැංකුවට එවිය යුතුය. பணம் ஏற்கும் வங்கி இந்த இரண்டாம் பிரதியை இரத்தினபுரி மக்கள் வங்கிக்கு அனுப்பதல் வேண்டும். The receiving Bank should send second copy of the form to the People's Bank Ratnapura		

[illegible]

	<p>තැන්පත්කරුගේ පිටපත (තහරවන පිටපත) பணம் வைப்பாளரின் பிரதி (நான்காம் பிரதி) Depositor's Copy (Forth Copy)</p> <p style="text-align: right;">බිසි/එස්එම්/එස්ඩී/පීඑස්-1-නො 00001</p>	<p>දිනය/திசதி/Date</p>				
<p>සබරගමුව පළාත් සභාවේ 1990 අංක 6 දරණ මුදල් ප්‍රඥප්තියේ අංක 40(2) වගන්තිය යටතේ නිකුත් කළ සහතිකය சபரகமுவ மாகாண சபையின் 1990 ஆம் ஆண்டின் 6 ஆம் இலக்க நிதி நியதிச்சட்டத்தின் 40(2) ஆம் பிரிவின் கீழ் வழங்கப்பட்ட சான்றிதழ் Certificate under section 40(2) of the Finance Statute No. 06 of 1990 of Sabaragamuwa Provincial Council</p>						
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">ගෙවීම් මුදලින් செலுத்தல் பணமாக Payment in Cash</td> <td style="width: 33%;">බැංකුව - මහජන බැංකුව வங்கி - மக்கள் வங்கி Bank - People's Bank</td> <td style="width: 33%;">ශාඛාව - රත්නපුර கிளை - இரத்தினபுரி Branch - Rathnapura</td> </tr> </table>			ගෙවීම් මුදලින් செலுத்தல் பணமாக Payment in Cash	බැංකුව - මහජන බැංකුව வங்கி - மக்கள் வங்கி Bank - People's Bank	ශාඛාව - රත්නපුර கிளை - இரத்தினபுரி Branch - Rathnapura	
ගෙවීම් මුදලින් செலுத்தல் பணமாக Payment in Cash	බැංකුව - මහජන බැංකුව வங்கி - மக்கள் வங்கி Bank - People's Bank	ශාඛාව - රත්නපුර கிளை - இரத்தினபுரி Branch - Rathnapura				
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 55%;"> <p>සබරගමුව පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස சபரகமுவ மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Sabaragamuwa Province</p> </td> <td style="width: 45%;"> <p>ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - 088100152845459 Account No. -</p> </td> </tr> </table>			<p>සබරගමුව පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස சபரகமுவ மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Sabaragamuwa Province</p>	<p>ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - 088100152845459 Account No. -</p>		
<p>සබරගමුව පළාත් සභාවේ ආදායම් කොමසාරිස්ගේ ගිණුමට බැර පිණිස சபரகமுவ மாகாண சபையின் வருமான ஆணையாளரின் கணக்கிற்கு வரவாக Credit to A/C of Provincial Commissioner of Revenue, Sabaragamuwa Province</p>	<p>ගිණුම් අංකය - கணக்கு இல. - 088100152845459 Account No. -</p>					
<p>ගණන අකුරින්/Amount in words/ தொகை எழுத்தில்</p> <p>(රුපියල්/ரூபா/Rs.:)</p> <p>ඉඩම පිහිටි දිස්ත්‍රික්කය හා ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශය காணி அமைந்துள்ள மாவட்டம் மற்றும் பிரதேச செயலகப் பிரிவு District and Divisional Secretariat where land is situated</p> <p>ඉඩම පිහිටි ග්‍රාම නිලධාරී වසම காணி அமைந்துள்ள கிராம உத்தியோகத்தார் பிரிவு..... Grama Niladhari Division where land is situated</p> <p>ඉඩම පිහිටි පළාත් පාලන ආයතනයේ නම உள்ளூராட்சி நிறுவனத்தின் பெயர் Name of the Local Authority where land is situated</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 25%;">ඉඩමේ ප්‍රමාණය காணியின் விஸ்தீரணம் Extent of Land</td> <td style="width: 25%;">අක්කර ஏக்கர்..... Acres</td> <td style="width: 25%;">රූඩ් ரூட் Rood</td> <td style="width: 25%;">පර්චස් பர்ச்சஸ் Perches</td> </tr> </table> <p>මජ්ජ අංකය உறுதி இல. Deed No.</p> <p>මජ්ජ දිනය உறுதியின் திகதி Date of Deed</p> <p>ඉඩමේ වටිනාකම/காணியின் பெறுமதி/Value of land</p> <p>සහතික කළ නොතාරිස්/නොතාරිස් ආයතනයේ නම හා ලිපිනය உறுதி செய்த நொத்தரிசின்/நொத்தரிசு நிறுவனத்தின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of attesting notary/firm of notaries</p>			ඉඩමේ ප්‍රමාණය காணியின் விஸ்தீரணம் Extent of Land	අක්කර ஏக்கர்..... Acres	රූඩ් ரூட் Rood	පර්චස් பர்ச்சஸ் Perches
ඉඩමේ ප්‍රමාණය காணியின் விஸ்தீரணம் Extent of Land	අක්කර ஏக்கர்..... Acres	රූඩ් ரூட் Rood	පර්චස් பர்ச்சஸ் Perches			
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 55%; vertical-align: top;"> <p>(අ) දීමනාකරුගේ නම/கொடுப்பவரின் பெயர்/Name of Grantor</p> <p>ලිපිනය/முகவரி/Address</p> <p>(ආ) ලැබුම්කරුගේ නම/பெறுபவரின் பெயர்/Name of Grantee</p> <p>ලිපිනය/முகவரி/Address</p> <p>දේපළ පිහිටි ලිපිනය/ஆதனம் அமைந்துள்ள முகவரி/Address of Property location</p> </td> <td style="width: 45%; vertical-align: top;"> <p>1.</p> <p>2.</p> </td> </tr> </table>			<p>(අ) දීමනාකරුගේ නම/கொடுப்பவரின் பெயர்/Name of Grantor</p> <p>ලිපිනය/முகவரி/Address</p> <p>(ආ) ලැබුම්කරුගේ නම/பெறுபவரின் பெயர்/Name of Grantee</p> <p>ලිපිනය/முகவரி/Address</p> <p>දේපළ පිහිටි ලිපිනය/ஆதனம் அமைந்துள்ள முகவரி/Address of Property location</p>	<p>1.</p> <p>2.</p>		
<p>(අ) දීමනාකරුගේ නම/கொடுப்பவரின் பெயர்/Name of Grantor</p> <p>ලිපිනය/முகவரி/Address</p> <p>(ආ) ලැබුම්කරුගේ නම/பெறுபவரின் பெயர்/Name of Grantee</p> <p>ලිපිනය/முகவரி/Address</p> <p>දේපළ පිහිටි ලිපිනය/ஆதனம் அமைந்துள்ள முகவரி/Address of Property location</p>	<p>1.</p> <p>2.</p>					
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 45%; vertical-align: top;"> <p>.....</p> <p>තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature</p> </td> <td style="width: 55%; vertical-align: top;"> <p>බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தர்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)</p> </td> </tr> </table>			<p>.....</p> <p>තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature</p>	<p>බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தர்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)</p>		
<p>.....</p> <p>තැන්පත්කරුගේ අත්සන/வைப்பாளரின் கையொப்பம்/ Depositor's Signature</p>	<p>බැංකු නිලධාරීන්ගේ අත්සන් (රබර් මුද්‍රාව මත) வங்கி உத்தியோகத்தர்களின் கையொப்பங்கள் (இறப்பர் முத்திரை மீது) Bank Officer's Signature (Over Rubber Stamp)</p>					
<p>(මෙම සහතිකය බැංකු නිලධාරීන් දෙදෙනෙකු විසින් අත්සන් කර නොමැති නම් අවලංගු වේ.)/(இச்சான்றிதழில் வங்கி உத்தியோகத்தர்கள் இருவரால் ஒப்பமிடப்படாதிருந்தால் செல்லுபடியாகாது) (This Certificate is not valid unless signed by two officers of Bank)</p>						
<p>මුදල් භාරගන්නා බැංකුව මෙම දෙවන පිටපත රත්නපුර මහජන බැංකුවට එවිය යුතුය. பணம் ஏற்கும் வங்கி இந்த இரண்டாம் பிரதியை இரத்தினபுரி மக்கள் வங்கிக்கு அனுப்புதல் வேண்டும். The receiving Bank should send second copy of the form to the People's Bank Ratnapura</p>						

Outside the Province

[illegible]

[illegible]

[illegible]

MAHIPALA HERATH,
Chief Minister and Minister of Law & Order, Finance & Planning,
Local Government, Health, Indigenous Medicine, Women's Affairs,
Co-operative, Trade & Food, Transport, Estate Welfare Environmental,
Information and Housing & Construction Activities
of the Sabaragamuwa Province Provincial Council.